

**I. DATI SUL SOGGETTO CHE INSTAURA IL RAPPORTO CONTRATTUALE CON L'ESERCIZIO**

American Express Payments Europe S.L. (di seguito, "Amex"), istituto di pagamento costituito secondo il diritto spagnolo, con sede legale a Avenida Partenón 12-14, 28042, Madrid, Spagna, iscritta al Registro Mercantil de la Provincia de Madrid numero di identificazione fiscale B88021431, autorizzazione alla prestazione di servizi di pagamento rilasciata dal Banco de España (BdE) ai sensi delle norme vigenti in Spagna n. 6.883, con sede secondaria in Viale Alexandre Gustave Eiffel 15 – 00148, Roma (Italia), codice fiscale, partita iva e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Roma 14778691007, iscrizione all'albo degli istituti di pagamento di cui all'art. 114-septies del Decreto Legislativo 385/1993 n. 36019.8, soggetta alla vigilanza del BdE. Tel. 06722801 fax 06 7222300 sito internet: [www.americanexpress.it/esercizicommerciali](http://www.americanexpress.it/esercizicommerciali)

**II. DATI SUL SOGGETTO CHE ENTRA IN RAPPORTO CON L'ESERCIZIO**

Cassa di Risparmio di Volterra. Sede sociale e Direzione Generale: Piazza dei Priori, 16 - 56048 Volterra (PI)  
Tel. 0588/91111 - [www.crvolterra.it](http://www.crvolterra.it) - Cod. ABI 6370 Capitale Sociale € 72.304.400,00 C.F., P.IVA e numero iscrizione Registro Imprese di Pisa: 01225610508. Iscritta all'Albo degli Enti Creditizi Aderente al Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi e al Fondo Nazionale di Garanzia

**III. CARATTERISTICHE E RISCHI TIPICI DEL SERVIZIO**

Gli Esercizi (per tali intendendosi i soggetti che hanno stipulato un contratto con Amex per l'accettazione delle Carte American Express – qui di seguito definito "Accordo" – nonché qualsiasi punto vendita dell'Esercizio e/o dei suoi Affiliati, inclusi siti web, outlet, reti di vendita on-line e simili), si impegnano ad accettare le Carte American Express (per tali intendendosi ogni carta di pagamento, qualunque ne sia la tipologia, o altro mezzo di pagamento emesso e/o gestito da una società del gruppo American Express ovvero da un licenziatario di uno di questi soggetti recante il marchio American Express) in pagamento della vendita di beni o della fornitura di servizi a favore dei Titolari di Carte American Express (qui di seguito definiti i "Titolari") e Amex provvederà al relativo pagamento alle condizioni di cui all'Accordo.

**a. Caratteristiche**

Per l'accettazione delle Carte American Express, l'Esercizio dovrà seguire le procedure indicate nell'Accordo, che possono variare a seconda della tipologia dell'operazione (ad esempio, se è presente fisicamente il Titolare, fargli sottoscrivere il documento di spesa ovvero digitare il suo PIN – codice numerico personale – ovvero se si tratta di operazioni a distanza, quali vendite per corrispondenza o via internet, ottenere le informazioni previste nell'Accordo) e/o del settore merceologico in cui opera l'Esercizio.

**b. Rischi**

- Variazioni in senso sfavorevole delle condizioni economiche (compensi dovuti ad Amex e spese dei servizi).
- Riaddebito totale o parziale all'Esercizio degli importi delle operazioni irregolari in quanto effettuate senza osservanza delle disposizioni previste nell'Accordo ovvero qualora il Titolare contesti l'operazione e l'Esercizio operi in settori che, in base all'Accordo, sono soggetti al riaddebito totale o parziale in caso di contestazione delle operazioni da parte del Titolare.
- Malfunzionamenti delle infrastrutture tecniche per la gestione delle operazioni tramite terminale POS (ad esempio, mancanza della linea telefonica) che possono causare sospensioni o ritardi nell'erogazione del servizio.

**IV. CONDIZIONI ECONOMICHE DEL SERVIZIO****a. Compenso spettante ad Amex**

Salvo che sia diversamente stabilito al momento della conclusione dell'Accordo, il Compenso (come definito nell'Accordo) sarà calcolato in misura percentuale dell'importo totale di ciascun Addebito (IVA inclusa) e sarà pari all'aliquota massima del 4%. American Express potrà applicare Compensi diversi a seconda del settore merceologico in cui operano i Punti Vendita. Pertanto, i Punti Vendita dovranno segnalare gli Addebiti con riferimento al Codice Esercizio assegnato da American Express a ciascun settore merceologico. American Express informerà per iscritto l'Esercizio degli eventuali diversi Compensi applicabili ai Punti Vendita in base al settore merceologico.

In caso di Pagamenti di Importo Ridotto (come definiti nell'Accordo) effettuati tramite Terminali Evoluti di Accettazione Multipla (come definiti nell'Accordo), American Express applicherà un Compenso inferiore di 5 punti base rispetto a quello generalmente applicato all'Esercizio (a titolo esemplificativo, qualora il Compenso per transazioni superiori ad Euro 30 fosse calcolato applicando un'aliquota del 4%, ai Pagamenti di Importo Ridotto sarebbe applicata un'aliquota del 3,95%). A tal fine, è onere dell'Esercizio i) informare prontamente American Express dell'installazione presso i propri Punti Vendita di Terminali Evoluti di Accettazione Multipla, ii) confermare che le transazioni con la Carta verranno effettuate tramite tali Terminali Evoluti di Accettazione Multipla; in assenza di tale comunicazione, per American Express non sarà possibile applicare il suddetto Compenso ridotto. L'Esercizio potrà informare American Express dell'installazione di Terminali Evoluti di Accettazione Multipla presso i propri Punti Vendita e confermare il relativo utilizzo per le operazioni effettuate con la Carta, al momento della conclusione dell'Accordo oppure, successivamente, inviando una comunicazione scritta a American Express Payments Europe S.L., sede secondaria per l'Italia, Servizio Esercizi Convenzionati (Ufficio Compensi), Viale Alexandre Gustave Eiffel, 15 - 00148, Roma, o tramite fax al numero 06/72280070; la comunicazione avrà efficacia per tutti i Pagamenti di Importo Ridotto effettuati tramite Terminali Evoluti di Accettazione Multipla a partire dal quarto giorno lavorativo successivo alla ricezione della stessa da parte di Amex. L'applicazione del Compenso relativo ai Pagamenti di Importo Ridotto potrà avvenire anche tramite un meccanismo di riconciliazione annuale (entro 30 giorni dalla fine dell'anno solare di riferimento) tra gli importi dovuti dall'Esercizio ad American Express e quanto da quest'ultima addebitato all'Esercizio stesso; qualsiasi importo che risulti dovuto all'Esercizio o ad Amex all'esito di tale riconciliazione sarà esigibile soltanto dal momento della stessa. Resta inteso che l'Esercizio non avrà diritto all'applicazione di tale Compenso ridotto (e Amex avrà diritto di richiedere la differenza tra il Compenso ridotto eventualmente applicato e il Compenso che si sarebbe dovuto applicare) nel caso in cui: (i) la comunicazione dell'Esercizio di aver installato Terminali Evoluti di Accettazione Multipla presso i propri Punti Vendita e la conferma che le transazioni con la Carta verranno effettuate tramite gli stessi non siano veritiere; (ii) l'Esercizio frazioni artificiosamente un singolo acquisto in più Addebiti che si qualifichino come Pagamenti di Importo Ridotto, in violazione di quanto previsto dall'Accordo. Amex si riserva la facoltà di variare il Compenso (anche prevedendo il passaggio a un Compenso calcolato in forma fissa ovvero di una combinazione di un Compenso calcolato in parte in forma percentuale e in parte forma fissa) nonché gli ulteriori corrispettivi, commissioni, spese e penali previsti ai sensi dell'Accordo, secondo le modalità previste dall'Art. 13(e) dell'Accordo. Amex pagherà all'Esercizio l'importo dei beni e servizi forniti ai Titolari, deducendo l'importo del proprio Compenso oppure addebitandolo successivamente, a seconda del piano di pagamento concordato tra Amex e l'Esercizio.

**b. Altre commissioni e penali**

Amex potrà addebitare commissioni aggiuntive e/o penali, nelle seguenti ipotesi:

- qualora un addebito non sia presentato ad Amex in forma elettronica. In tal caso, Amex potrà addebitare una commissione aggiuntiva pari a **Euro 0,50** per ciascun addebito;

- qualora l'autorizzazione per un addebito sia richiesta telefonicamente dall'Esercizio (e l'Esercizio non sia una microimpresa). In tal caso, Amex potrà addebitare una commissione pari a **Euro 10** per ogni addebito per il quale l'Esercizio richieda l'autorizzazione per telefono (a meno che il mancato ottenimento dell'autorizzazione in via elettronica sia dovuto alla non disponibilità ovvero al non funzionamento del sistema autorizzativo computerizzato di Amex);
- addebito diretto o accredito respinto o ritardato pagamento di somme dovute ad Amex. In tali casi, Amex potrà addebitare una penale pari al massimo a **Euro 20** per ciascun addebito diretto o accredito non andato a buon fine per ciascun pagamento effettuato in ritardo;
- Amex potrà addebitare una penale pari a **Euro 26** per ogni Riaddebito Evitabile (come definito nell'Accordo);
- qualora l'estratto conto dell'Esercizio abbia un saldo negativo (ad esempio, a seguito di riaddebiti totali o parziali di operazioni, i cui importi sono già stati pagati da Amex). In tal caso, Amex potrà chiedere il pagamento immediato di quanto dovuto. Inoltre, Amex potrà addebitare all'Esercizio le eventuali spese legali da essa sostenute, incluse quelle per il recupero del proprio credito.

#### c. Tempi di pagamento

I pagamenti all'Esercizio saranno effettuati da Amex entro 4 giorni lavorativi dalla data di elaborazione degli addebiti da parte di Amex, salvo diversi accordi scritti con l'Esercizio;

#### d. Estratti conto

Amex emetterà un estratto conto mensile, qualora l'Esercizio abbia effettuato almeno un'operazione ovvero vi siano stati addebiti e/o crediti nel mese precedente. L'estratto conto mensile riporterà tutte le informazioni relative agli addebiti e/o crediti, inclusi i compensi e ogni altra commissione o corrispettivo dovuto. L'Esercizio dichiara di accettare di ricevere le informazioni di cui all'articolo 5 a, punti (i) e (ii), su base aggregata. American Express metterà a disposizione dell'Esercizio gli estratti conto on-line, salvo nei casi in cui non sia consentito dalle disposizioni di legge e/o di regolamento vigenti per tempo, qualora l'Esercizio richieda di ricevere gli estratti conto su supporto cartaceo, sarà addebitabile all'Esercizio una commissione pari ad Euro 1 per ciascun estratto conto cartaceo.

#### e. Materiale espositivo di Amex

Simboli, vetrofanie e altro materiale promozionale da esporsi da parte dell'Esercizio saranno resi disponibili all'Esercizio da Amex senza alcun costo aggiuntivo.

#### f. Riepilogo condizioni economiche

Voce	Importo
<b>Compenso</b> (per operazioni con carta di credito)	Aliquota massima del 4% dell'importo totale dell'addebito (iva inclusa)
<b>Pagamenti di Importo Ridotto tramite Terminali Evoluti di Accettazione Multipla</b>	- 5 bps rispetto al Compenso generalmente applicato all'Esercizio
<b>Addebiti non presentati in forma elettronica</b>	Euro 0,50 ciascuno
<b>Richiesta autorizzazione telefonica</b>	Euro 10 per ciascun addebito
<b>Penale per addebito diretto o accredito respinto o ritardato pagamento di somme dovute ad Amex</b>	Euro 20 ciascuno
<b>Penale Addebito Evitabile</b>	Euro 26 ciascuno
<b>Commissione invio estratti conto cartacei</b>	Euro 1 ciascuno (ove consentito dalle disposizioni di legge e/o di regolamento <i>pro tempore</i> vigenti)
<b>Materiale espositivo</b>	nessun costo aggiuntivo

## V. RECESSO DAL CONTRATTO E RECLAMI

### a. Recesso dal contratto

L'Accordo tra Amex e l'Esercizio è a tempo indeterminato.

L'Esercizio potrà recedere dall'Accordo in qualsiasi momento mediante comunicazione scritta ad Amex.

Amex potrà recedere in qualsiasi momento dall'Accordo mediante comunicazione scritta all'Esercizio con un preavviso di 2 (due) mesi, salva la facoltà di recesso con effetto immediato in caso di giustificato motivo e/o negli altri casi previsti dall'Accordo ovvero previsti ai sensi di legge.

### b. Reclami

Per qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, esecuzione e risoluzione dell'Accordo sarà competente, in via esclusiva, il Foro di Roma. Prima di adire l'autorità giudiziaria, l'Esercizio potrà presentare un reclamo scritto inviandolo, per posta ordinaria o anche tramite raccomandata a/r, ad American Express Payments Europe S.L., sede secondaria per l'Italia - Ufficio Reclami - Viale Alexandre Gustave Eiffel, 15 - 00148, Roma, che risponderà entro 15 (quindici) Giorni Lavorativi dal ricevimento del reclamo ovvero nei diversi termini previsti dalle disposizioni di legge e/o di regolamento vigenti per tempo. Il reclamo potrà essere presentato anche per via telematica (i) attraverso la Posta Elettronica Certificata al seguente indirizzo e-mail [ufficioreclamiAmex@legalmail.it](mailto:ufficioreclamiAmex@legalmail.it) (ii) oppure tramite e-mail semplice all'indirizzo [Ufficio.Reclami.Amex@aexp.com](mailto:Ufficio.Reclami.Amex@aexp.com) (iii) oppure tramite fax al n. 067220308. Qualora l'Esercizio non sia soddisfatto ovvero non riceva riscontro, potrà rivolgersi all'Arbitro Bancario Finanziario (ABF) con le modalità consultabili sul sito [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it) o presso le filiali della Banca d'Italia ovvero richiedibili alla stessa Amex. In ogni caso, il ricorso all'ABF non pregiudica la possibilità per l'Esercizio di ricorrere all'autorità giudiziaria.

Inoltre, prima di ricorrere all'autorità giudiziaria, l'Esercizio può - singolarmente o in forma congiunta con l'Amex - attivare, presso il Conciliatore Bancario Finanziario - Associazione per la soluzione delle controversie bancarie, finanziarie e societarie - ADR ([www.conciliatorebancario.it](http://www.conciliatorebancario.it)) o altro organismo di mediazione tra quelli iscritti nel registro tenuto dal Ministero della Giustizia ai sensi del D. Lgs. n. 28/2010, nel luogo del giudice territorialmente competente per la controversia, una procedura di mediazione ai sensi del D. Lgs. n. 28/2010, finalizzata alla conciliazione delle controversie con l'Amex relative al rapporto. Resta salva la possibilità di ricorrere all'autorità giudiziaria nel caso in cui la procedura di mediazione non dovesse avere esito positivo.

Ai sensi del D. Lgs. n. 28/2010, l'esperimento del procedimento di mediazione ivi previsto dinanzi a un organismo di mediazione iscritto nell'apposito registro tenuto dal Ministero della Giustizia costituisce condizione di procedibilità dell'azione dinanzi all'autorità giudiziaria.

Alternativamente, tale condizione di procedibilità può essere assolta tramite il ricorso all'ABF, di cui alla precedente lettera c.

L'Esercizio ha diritto di presentare esposti alla Banca d'Italia.

### c. Tempi massimi di chiusura del rapporto contrattuale

Il rapporto contrattuale si intenderà chiuso al momento in cui Amex riceverà la comunicazione del recesso dell'Esercizio, salvo l'adempimento di tutti gli obblighi a carico delle Parti per le operazioni effettuate fino al giorno del recesso e salva la facoltà delle Parti di esercitare anche successivamente qualsiasi diritto contrattuale in relazione alle operazioni effettuate fino al giorno del recesso.